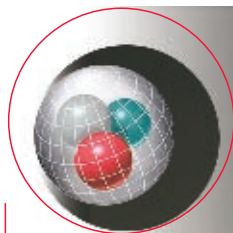


rose plastic® WORLDWIDE



INFORMATIONEN AUS DER WELT DER VERPACKUNGEN • NEWS FROM THE PACKAGING WORLD • INFORMATIONEN AUS DER WELT DER VERPACKUNGEN • NEWS FROM THE WORLD OF PACKAGING



PRACTICAL WORLD
Internationale Eisenwarenmesse/DIY/TEC
Köln / Cologne 2004



Photo: Günther Ventur, KölnTourismus

Herzlich willkommen Welcome to Cologne! in Köln!

Zum Jahr 2004 findet die Practical World in Köln zum letzten Mal im „einjährigen“ Rhythmus statt. Wir stellen aus – auch dieses Jahr wieder mit einer Vielzahl von hochaktuellen Verpackungsideen: Eine ganz neue Generation von Flachkassetten, ein neues Bitverpackungsprogramm und vieles mehr (vergleichen Sie dazu auch die Seiten zwei und drei). Besuchen Sie uns auf unserem Stand **Halle 10.2, C 34/36** – wir beraten Sie gerne individuell in all Ihren Verpackungsfragen. Wir freuen uns auf Sie!

In March 2004 Practical World in Cologne takes place annually for the last time. We are exhibiting again – this year with a great number of outstanding packaging ideas: a new generation of slim drill cassettes, a new line in bit packaging and much more (just have a look at pages 2 and 3). Pay us a visit on our stand **C34/36 in hall 10.2** – we will be pleased to discuss your individual packaging needs. We look forward to seeing you...



Arbeitgeber des Jahres 2003

rose plastic wurde für sein spezielles System, Mitarbeiter in den Unternehmensprozess miteinzubeziehen, zum Arbeitgeber des Jahres 2003 in Deutschland gewählt. Eine hohe Auszeichnung über die wir uns sehr freuen und die Ansporn ist auf dem eingeschlagenen Weg fortzufahren.

*Gemeinsam gewinnen – so heißt das Buch, in dem Firmenchef Peter Rösler das Mitarbeitermodell der Firma rose plastic vorstellt. Für Interessenten erhältlich zum Selbstkostenpreis über: HEwert@rose-plastic.com.
Winning together – this is the title of a book written by company owner Peter Roesler. It contains all details about the staff member integration system at rose plastics. Anyone interested can buy the book at cost – contact: HEwert@rose-plastic.com.*

rose plastic WORLDWIDE,
Edition No.
© March 2004 rose plastic

11

INHALT/CONTENTS:

- ▶ Practical World in Köln
- ▶ Practical World in Cologne
- ▶ Arbeitgeber des Jahres 2003
Employer of the Year 2003
- ▶ Neuprodukte
New Products
- ▶ Weltweit präsent
Worldwide Presence
- ▶ Werk China beginnt Produktion
Factory in China commences production

www.rose-plastic.com

Employer of the year 2003

For their special system of staff integration into company procedures, rose plastic were elected Employer of the Year 2003 in Germany. We are all delighted with this highly esteemed award, which is both an inspiration to us, and shows that we are on the right track.



Die Verleihung in Frankfurt; von links: TV-Moderator Ulrich Wickert, Prof. Christian Scholz und Firmenchef Peter Rösler.

The Award Ceremony in Frankfurt; from left to right: TV presenter Ulrich Wickert, Prof. Christian Scholz and Peter Roesler, president of the company.





Produktneuheiten 2004 / New Products 2004

BitPack Line

Die rose plastic BitPack Linie ist ein komplett neues Bit-Verpackungskonzept. Alle Verpackungen garantieren rationelles Verpacken und einfaches Handling. Sie sind mit und ohne Aufhängelasche lieferbar und enthalten eine integrierte Diebstahlsicherung.

① BitPack Six

Eine 3-teilige Bitverpackung. Der BitPack ist erhältlich mit 6er, 9er und 11er Biteinsatz, incl. Bithalter.

② BitPack Magnum

Ebenfalls eine 3-teilige Bitverpackung für 30 Bits und einen Magnethalter.

③ BitPack Cross

Eine Bitverpackung für 9 Bits und einen Magnethalter mit doppelter Schrauberfunktion.

BitPack Line

The rose plastic BitPack line is a completely new concept of bit packaging. Every pack ensures effective loading and easy handling. They come with or without hanging loop, and include an integral anti-pilferage feature.

① BitPack Six

A 3-piece bit-pack, with inserts to hold 6, 9 or 11 bits plus adapter.

② BitPack Magnum

Another 3-piece bit-pack. Holds 30 bits plus adapter.

③ BitPack Cross

A bit-pack to hold 9 bits plus adapter – doubles as a screwdriver.

Kassetten

Die neue Kassettengeneration von rose plastic zeichnet sich durch ein sehr modernes Design bei gleichzeitig höchster Funktionalität aus. Sie sind standardmäßig in verschiedenen Farben mit hochtransparentem Deckel lieferbar. Die ebenen und großen Flächen sind bestens bedruck- und etikettierbar. Zwei Ausführungen haben wir für Sie entwickelt:

④ FE-Kassette

Die 2-teilige Bohrer-Kassette mit Clip-System für feste Bohreraufnahme.

⑤ FF-Kassette

Eine besonders hochwertige 3-teilige Kassettens-Ausführung mit separatem Innenteil für die Bohreraufnahme. Der integrierte Einsatz bietet optimalen Halt und Fixierung der Bohrer.



⑦



⑧

Cassettes

The new generation of cassettes from rose plastic have a striking ultra modern design, and are at the same time highly functional. They are available as standard in various colours, with clear lids. Large flat surfaces offer excellent scope for printing and labelling. We have developed two versions:

④ FE-Cassette

2-piece drill cassette with a clip system to hold the drills.

⑤ FF-Cassette

3-piece cassette of exceptional quality, with separate insert for the drills. Once fitted the insert holds the drills securely in place.

GewindePack/ScrewPack

⑥ GewindePack

Wir haben unser GewindePack-Programm um drei weitere Größen erweitert.

⑥ ScrewPack

We have extended our ScrewPack range with 3 additional sizes.

Länge/Length (mm)	min.	max.
GP 125	80	1000
GP 160	160	1000
GP 85*	Fixlänge/Fixed length 90	

* Speziell geeignet für Dosensenker und Bohrkronen

* Ideal for electrical box sinkers and core drills

HexPack

⑦ HexPack

Sechseckige Schutz- und Verpackungshülse mit Rastermechanik-Längenverstellung. Ideal für Fräser, Schaftwerkzeuge, Bohrer, Werkzeughalter, Drehstahle

⑦ HexPack

Hexagonal protective packaging tube with ratchet style length adjustment. Ideal for milling cutters, shank-tools, drills, tool holders, toolbits

Innenmaße/Int. dim. (mm)	min.	max.
∅	13	65
Länge/Length	50	620

RoseCases

⑧ RCB-Koffer

Extra stabile Groß-Koffer, doppelwandig geblasen in den Standardfarben Schwarz und Grau.

⑧ RCB-Cases

Large, extra heavy duty cases. Double wall blow mouldings, come as standard in Black and Grey.

Art./Ref.	Außenmaße/Outer dimensions (mm)	
	B x H x T / L x W x H	
RCB 01	400 x 300 x 200	
RCB 02	440 x 370 x 220	
RCB 03	530 x 420 x 240	

⑨ RCS-Koffer

Unser neues RCS-Kofferprogramm mit modernem elegantem Design und funktionellem Klappgriff. Insgesamt sind 12 verschiedene Abmessungen in unterschiedlichsten Farbkombinationen verfügbar.

⑨ RCS-Cases

A new range of RCS cases with an elegant, modern design and practical folding handle. There are a total of 12 different sizes, available in a wide variety of colours.

2-teilig/2-piece:	B x H x T / L x W x H
RCS 1136	155 x 133 x 36
RCS 1240	113 x 249 x 40

3-teilig/3-piece:	B x H x T / L x W x H
RCS 1430	189 x 158 x 30
RCS 1440	189 x 158 x 40
RCS 1450	189 x 158 x 50
RCS 1630	255 x 198 x 30
RCS 1650	255 x 198 x 50
RCS 1670	255 x 198 x 70
RCS 1830	335 x 268 x 30
RCS 1850	335 x 268 x 50
RCS 1870	335 x 268 x 70
RCS 1830	335 x 268 x 30

Weltweit präsent! / Worldwide Presence!



Werk China beginnt Produktion

Mit der Eröffnung des Werkes China ist rose plastic jetzt auch in Asien mit eigener Produktionsstätte präsent.

Weltweite Verfügbarkeit der Produkte – das ist unser Anspruch für unsere Kunden! Nach dem Mutterhaus bei Lindau und den europäischen Niederlassungen, der Produktionsstätte in Pittsburgh – zuständig für den amerikanischen Markt – hat rose plastic mit dem Werk Asien, bei Shanghai, die dritte Produktionsstätte in Betrieb genommen. Auf 13 000 qm Land ist in einer ersten Ausbaustufe eine Fabrik mit 3 000 qm Produktions- und Verwaltungsfläche entstanden.

Factory in China commences production

rose plastic extend their worldwide activities with the opening of the new factory situated in Kunshan (Shanghai area).

Worldwide availability of rose-products is the service we seek to provide for our customers. In addition to the parent company in Lindau in southern Germany, the factory in Pittsburgh (USA) and numerous European subsidiaries and agencies, a third production plant, rose plastic Kunshan Ltd., has been opened in Asia. The first building has an area of 3 000 square metres. It has been constructed on a 13,000 m² site, and comprises production hall, tool room and offices.



*Ihre Ansprechpartner in China:
Geschäftsführer Bo Pan (rechts) mit seinem Team
Your Contacts in China:
General Manager Bo Pan (right) and his team*



*gerade fertiggestellt – die neue Produktionsstätte
in Kunshan bei Shanghai
just completed... the new production plant
in Kunshan near Shanghai*